

بيت عراقي قديم

Famille Nazhmi Zâdeh.

— آل نظمي —

ما كنا نتوقع ان تضع اخبار هذا المحيط الذي شغل ادارة العالم مدة بحيث لا نعرف من منشأ اسرنا وما لحق بيوتاته من عز وضعف او سعادة وشقاء، ولو قليلا — ويقنع بعضهم بصفحات عنهم كمثل الصور المتحركة لنطلع عليها فنتمل بهذه البقية او نستضيء بهذه الشرارة ...

انتبهنا فلم نجد ما يسد هذا الفراغ إلا قليلا وحينئذ اضطررنا الى تتبع الاخبار والتوصل الى معرفة الحوادث عن اولئك الرجال ولو بشعلة ضئيلة . وقد مضى ما عليه من بلغ الجهد .

البيوتات البغدادية كثيرة في العلم والأدب والتاريخ والادارة والتجارة والنقابة والمشيخة والزهة والتقوى قديما وحديثا وبقي من هذه ما بقي على رغم المصائب المائقة بهذا القطر من اوبئة وغرق ووقائع وبياة ومؤلة من حروب وسياسة ... وهكذا الى غيرها .

قد عدد السياهبوشي سنة ١٢٣٩ جملة وافرة من الاسر المعروفة الى الآن في قصيدة طويلة هجا بها اغلب هذه البيوتات . وتحامل عليها ، مما كان له اتصال بها ، او لم يخش بطشها ومكانتها ... ولا يقال انه حصرها أو استوعب الكلام عليها . فبين البيوتات المعروفة إذ ذك ، وله الفضل دون التفتات الى تحاملها .

عرفت اسرا قديمة في العراق غير ما ذكره السياهبوشي خصوصا في بغداد . وفي هذه المجالة اقدم لقراء « لغة العرب » القراء بحثا عن بيت عرف بالاداب والتاريخ من مدة اربعة عصور وعرف بهذا المحيط خير تعريف وتقلب في العلوم والسياسة والفتوى والنيابة الى سنة ١٢٧١ من الهجرة واتصل بمصاهرة اكبر الاسر البغدادية المعروفة واقدمها واشرفها . اعني بها « آل المفتي » .

هذه الأسرة عرفت بالتاريخ والأدب ثم بالعلوم الشرعية والفتوى فتمسكت بهذا اللقب الأخير وإن كانت تسمى في الأول بآل شمسي البغدادي ثم بآل نظمي البغدادي وبعدها بآل مرتضى وبعد ذلك بآل المقتي . واليوم تدعى بآل « محمد سليم جلبي » وهو آخر من اشتهر من هذه الأسرة . وهو والد صديقنا الفاضل طاهر جلبي ابن محمد سليم جلبي .

هذه الأسرة لم تخلق جدتها الأيام . فلا يزال ابناؤها نافعي المجتمع . واليوم منها شخصيتان صاحبتا مكانة مهمة وهما : طاهر جلبي محمد سليم . وعبد الله بك ابن عبد الله جلبي « ابن أخي طاهر جلبي » .

فالاول اديب فاضل ، مقل من نظم الشعر ، ولكن روحه تنزع اليه وتميل . يحفظ منتخبه ويختار احسنه وهو في اتقان المقام « الموسيقى » وانواعه معروف وله افضال عظيمة على غالب الاهلين فيكاد لا يرد له قول خصوصا اثنا وقت الجندية وسحب القرعة وفي عضوية البلدية والتقديرات والاعانات . فلم يرهق الاهلين ما لا يطيقون ، رؤوف بهم ، ومحسن كل الاحسان اليهم ، لا ينكر فضاه ولا يحمل شأنه .

وان اخيه من الفضل بمكانة راقية ، اتم دراسته في اميركة واختص بفرع من فروع الزراعة فهو اختصاصي من نوع جديد ، هو ابن خطه هذه . وقد اثر فيه دم آبائهم واجدادهم فمال الى حب العلم والاطلاع . ركن الى هذا النوع من العلوم فبرع فيه ، ولا أمل فيه ان ينبغ كما نبغ اسلافه فيما اشتهروا به .

ارجع الى اصل هذه الأسرة فاقول : اول ما عرفت — نظرا الى ما وصل اليها من سفر الفه احد افرادها . وهو عهدي البغدادي ابن شمسي البغدادي وهذا الكتاب عرف اباءه واقاربهم ومكانة اسلافه وازال الغشاوة عن ظنون كانت تحوم حول تحقيق امر هو امر اكبر . ودرخ عراقي اي « مرتضى افندي آل نظمي المعروف عند الترك بنظمي زاده » فان هذا الكتاب ازال الابهام عن مرتضى افندي بتعريف نظمي افندي واتصاله بهذا المؤلف فصحيح اقوال كليمان هوار الفرنسي واقوال الصديق الفاضل يعقوب افندي نعوم سر كيس وغيرهما .

واليك ايها القارئ وصف هذا الكتاب .

كاشن شعرا

نسخة خطية عدد صفحاتها ٢٩٧ مجدولة بمداد احمر وفي كل صفحة منها ١٥ سطرا . وعناوين تراجمها بحبر احمر ايضا . طول الصفحة ١٧ر٥ سنتيمترا . عرض ١٣ر٥ على ورق خميس . وصفه كاتب جلبي في كشف الظنون بما نصه : « تذكرة الشعراء تركي لاحد بن شمس المعروف بالعهدي البغدادي كتب المصيرين من علماء الروم منذ قدم سنة ٩٦٠ الى خروجه سنة ٧١ ورتب على ثلاث روضات وسماء كاشن شعرا فصار اسمها تاريخا لتأليفه » الا . وبقول ان روضاته اربع لا ثلاث كما ذكر . واوايه : « شكر وسباسي اول خالق منزله كه الخ » والنسخة الموجودة بيدي مذكور في صدرها : « تذكرة الشعراء الملاحدي بن شمس البغدادي » . وفي مقدمتها انه صوفي ملازم لطريقة السالكين . سافر الى بلاد الروم سنة ٩٦ واتصل في طريقه بمختلف الطبقات من الناس واستطلع ما عندهم من علم وادب وفضل . عاشر انواع الناس من ارباب المشارب المتنوعة فلم يترك شيئا إلا تحرى مآلديه . ولا شابا إلا سبر نيانه ولا ارباب المناصب إلا اخذ من معارفهم . ولا اهل تصوف إلا اقتبس منهم . فحصل من المعرفة صنوفا ومن العلوم انواعا فوقف على ما عند اهل الدنيا وما في خزائن اهل الزهد والتقوى من رجال الآخرة .

ولما وصل الى الاستانة رأى فيها ما لا عين رأت . ولا اذن سمعت ثم بين انه لم يتمكن من تسوين كل ما رأى ولا عشرة بل لا واحدا من الف مما رأى من فضل وادب جم ومعرفة غزيرة .. فكانت هذه — كما قال — عجالة سريعة ونظرا قليلا ينبئ عن معين لا ينضب .

اكتسب ما اكتسبه من مجالسة الشعراء المجيدين والامراء الكرام ومن معاشره العلماء الابرار ومصاحبة اهل الفصاحة والبلاغة من عناد البيان ومن الاطلاع على اغاريدهم اللطيفة . كل ذلك بطريق المحادثة او المطارحات الشعرية

(١) الظاهر من هذا النقل ان حضرة الكاتب الصديق اعتمد على كشف الظنون المطبوع في الاستانة او في بولاق لان ما اورده يوافق ما جاء في النسختين المذكورتين المطبوعتين اما كشف الظنون المطبوع في ديار اوردية فيقول : « كتب من عاشرهم في الروم منذ قدم سنة ٩٢٠ (١٥٤٤ م) الى خروجه سنة احدى وسبعين (١٥٦٣ م) لغة العرب

او المذاكرات العلمية .

ويع كل هذه كان طالبا متبعا . لازم القوم حتى اتقن لغتهم وتمكن من ان يحذو حذوهم حتى صار كاحدهم بل صار فريدا في الشعر .
وفي سنة ۹۷۱ هـ رعا داعي الوطن الذي حبه من الايمان فقال في التشويق الى بغداد :

دل از طور بتان روم چون عهدی پریشانست

هوای دین بفساد و خوبان عجم دارد

يقول انه مغرم بالروم إلا ان هوى بغداد والتشويق اليها والى الجمال الفارسي ملك زمام ليه فعال به اليه الى ان قال : انني عزمت على العودة فدونك ما خطر لي من خواطر وما عن لي عن السلاطين العظام والعلماء الفخام وارباب الدولة والشعراء الاخير مما جرى في مجالسهم وما عرفته عنهم وما اقتبسته من صحبتهم فجعلته في اربع روضات اكتبها بحسب الطائفة واجمعها من اوراق متفرقة وبعد ان اتممتها سميتها (تذكرة ارباب الصفا) او ما يقال له بـ (كلشن شعرا) ومنها (روضة الشعراء) .

جعل الروضة الاولى في بيان صفات السلطان العادل وابنائهم ذوي الخصال الجميلة . والروضة الثانية في علماء زمانه العظام والموالي الكرام والمدرسين النبلاء . والروضة الثالثة في الامراء والدفتريين ومنتخبات اشعارهم والروضة الرابعة في مشاهير الشعراء . مرتبين على ترتيب حروف الهجاء مع ذكر نتف من اشعارهم ...

وفي هذه الروضات اورد مقدارا وافرا من شعراء سواء في المناجاة ام في نعت الرسول (ص) ام ذكر السلطان سليمان واولاده من سليم وغيره ثم انه قدم كتابها الى السلطان فقال :

جمع ايدوب ارباب نظمي ايتدم اول سلطانم عرض

عادت اولمشـ منـ صور بده شـ دوراني عرض

خاصك پايندن بتر مقصودي ارباب ذلك

نولي صونسي خال-ايي عهدي فرزاني عرض

ثم مضى الى ذكر محمد السلطان ومناقب اولاده وهكذا راعى ترتيب موضوعاته
ان المؤلف لم يكتف بذكر رجال الروم وعلمائها بل تعرض ايضا للبغداديين
الذين توطنوا تلك الانحاء وسكنوا الاستانين او ما جاورها ممن نبغ في
أدب او علم وزيادة على ذلك ذكر ترجمة والده شمس البغدادى وبعض من لهم
به لخدمة نسب وترجم بغداديين كثيرين ممن لا يزالون في خفاء عنا او لا نعلم
شيئا كثيرا عنهم .

وسياتي الكلام على بعض التراجم ممن لهم علاقة بالؤلف استقصاءا لاحوال
هذه الاسرة بقدر الامكان وقد ذكر ترجمة نظمي افندي بصورة مفصلة ليس اوسع
منها في كتاب فيذكر ولادته ووفاته وما قيل فيه الخ .

وفي هذا الكتاب مغمز واحد هو انه ترجم نظمي افندي في حين انه ولد
في السنة التي توفي فيها عهدي والظاهر ان المترجم له هو مرتضى افندي او اخوه
فانه ترجم اباه و اضاف ترجمته الى التراجم المذكورة في الكتاب اما بصورة
حاشية واما بصورة تعليق ثم ادجت بالمتن ومما يدل على ذلك ان ختم مرتضى
افندي مختوم في آخر هذا الكتاب . وهذا الختم وان كان لا يقرأ لأول وهلة
وبصورة واضحة - ظاهر للمتأمل .

وقد قال صاحب قايوس الاعلام عن عهدي بما تعريبه . « ان عهدي لقب
ثلاثا من شعراء القرن العاشر احدى عهدي وهو بغدادى . وجد في
الاستانين كثيرا . وله تذكرة الشعراء ترجم فيها شعراء عصره وله ايضا البيت التالي :
عهدي ديار رومه كلوب ايده لى نظر كورنمز اوالدى كوزمة ملك عجم بدم
انتهى وفي سجل عثمانى او تذكرة مشاهير عثمانية : « ان عهدي جلبي هو نجل
شمس الدين البغدادى . شاعر توفي سنة ١٠٠٢ من الهجرة . » اهـ

وبجمل القول : لا يصح ان يقال عنه انه شاعر ويكتفى بذلك بل هو مؤرخ
ايضا عرف اسرته وجما من العراقيين اما اطلاعه على التركية . وكون لسانه ادبي
الاسلوب فمما لا نزاع فيه . وكذلك قل عن تفضله من الفارسية لكنه لم يتعرض
لاطلاعه على العربية ولا لادبه فيها والسبب واضح هو ان الاديب لا يكون ادبيا

يومئذ ولا يعترف بإدابه ما لم يتقن اللغة العدنانية خصوصاً انه عاش في محيط عربي وكتابه هذا لا يستغنى عنه وفي المقال التالي سوف أتكلم عن شمسي البغدادي ومكانته الأدبية والعلمية ثم عن يليه من رجال هذه الأسرة أما الآن فاكتملي بهذا القدر والله ولي التوفيق .

بغداد

المحامي عباس المزراوي

تاريخ اليهود

L'histoire des Juifs.

في بلاد العرب

في الجاهلية وصدر الإسلام

تأليف الدكتور « إسرائيل ولفنسون - أبو ذؤيب » استاذ اللغات السامية بدار العلوم
قوامه ١٩٠ صفحة عدا الخرائط وخلا المقدمة للدكتور طه حسين وعدا التصدير
للمؤلف نفسه

هو تاريخ غزير الفوائد واضح الحقائق بين الاسانيد ينم عن تضلع مؤلفه المتبحر من البحث في التاريخ عن حقائقه ودقائقه على انه لا يقرأ هذا التاريخ قارئاً إلا يتعجب من بعض عبثة السليمة الظاهر المريضة الباطن ولا غرابة في ذلك فان الانسان لما يبلغ درجات الكمال ولا يخرج من دركات العصية الدينية وهي ملجأ كثير من اللا واه . ذلك فضلاً عن ان الكتاب لم يخل من التباير المغلوطة فيها وها نحن اولاً نبسط للقارئ بعض ما يستوجب الاصلاح والمناظرة :

١ - قال في ص ٧ « وانما الذي يمكننا ان نقوله . . . هو ان القدماء قد اعتقدوا انه قد وجدت في جهات يشرب وخيبر بطون اسرائيلية قبل وصول جموع اليهود الى الاصقاع العربية في الدور الثاني ويؤيد هذه النظرية ما نجد في كتاب العهد القديم من النص على وجود علاقة متينة بين بلاد فلسطين وبلاد الجزيرة العربية » قلنا : ولم ينشب ان قولع هذه العلاقة في ص ١١ بقوله « ان سكوت المراجع الاسرائيلية عن سرد حوادث اليهود في الجزيرة العربية يدل دلالة قاطعة على ان اليهود في بلاد العرب كانوا منقطعين تمام الانقطاع عن بقية ابناء جنسهم في جهات